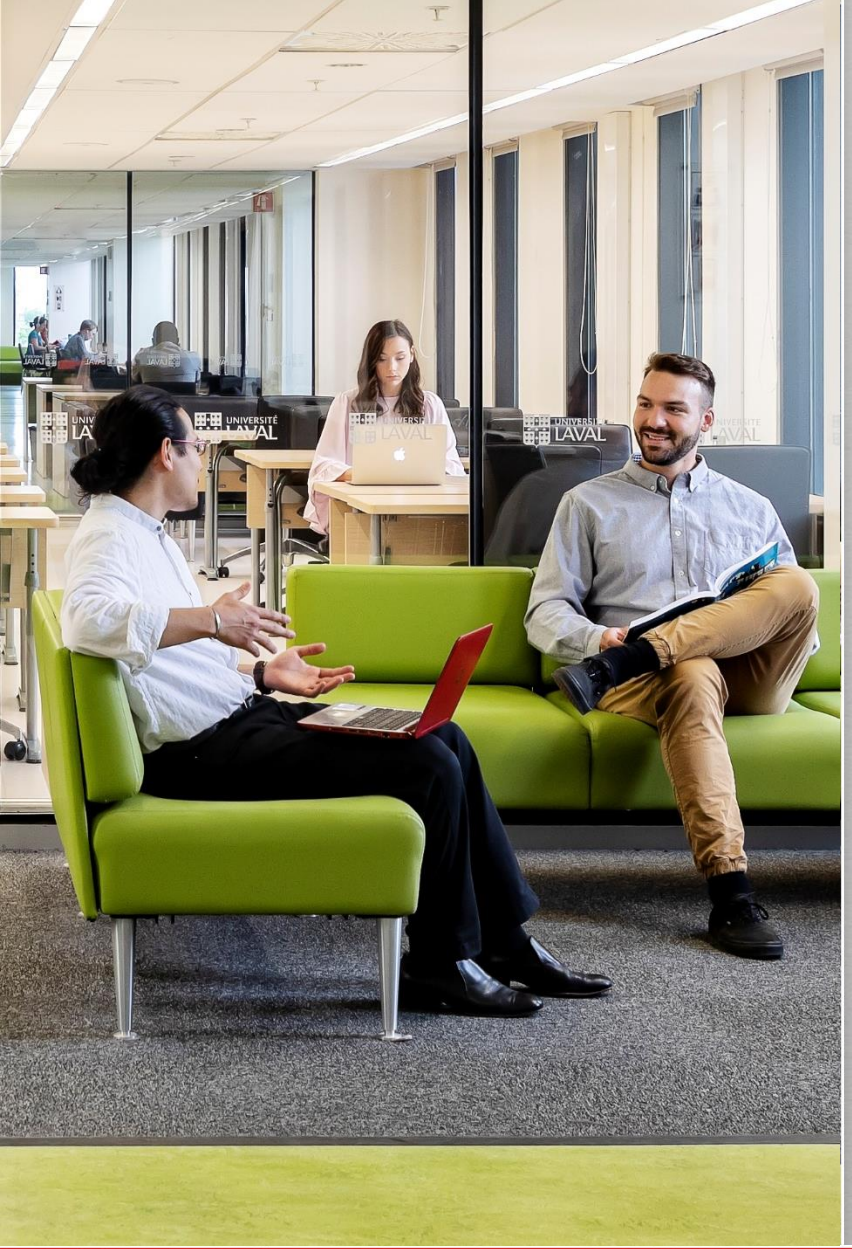


Le travail écrit et la citation des sources

Département de génie électrique et de génie informatique

GEL-1001: Design I (méthodologie)

Anne-Marie Duchesneau
Bibliothécaire-conseil

21 janvier 2020

Bibliothèque UNIVERSITÉ LAVAL

Bonjour!

Je suis **votre** bibliothécaire-conseil

- Stratège en recherche documentaire;
- Formatrice et techno-pédagogue;
- Conseillère à la publication scientifique;
- Gestionnaire de collections documentaires;
- Agente à la diffusion de l’information.

Objectifs de cette formation

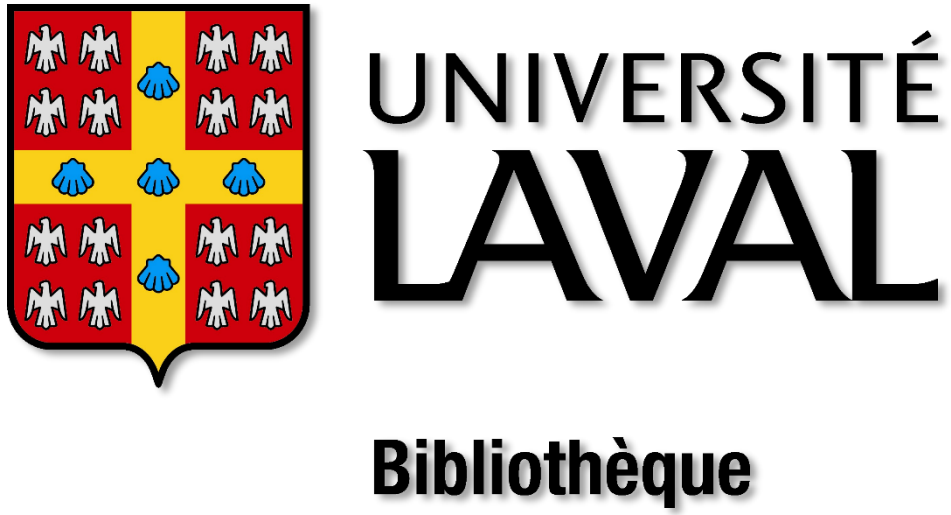
1. Connaître les services et les ressources de la Bibliothèque;
2. Savoir quand et comment citer mes sources;

Bienvenue à la Bibliothèque

Services et ressources de la Bibliothèque

Services et ressources de la Bibliothèque

Site-web: un incontournable!



www.bibl.ulaval.ca

www.ulaval.ca

Raccourci vers les ressources et les outils de recherche disciplinaires

HEURES D'OUVERTURE

Du 3 septembre au 23 décembre 2019
Lundi au vendredi: 8 h à 23 h
Samedi et dimanche: 10 h à 17 h 30

Consultez les horaires spéciaux de mi-session

A
- Actuariat
- Administration des affaires
- Agroéconomie
- Agronomie
- Aménagement
- Anthropologie
- Archéologie
- Architecture
- Archivistique
- Art et science de l'animation
- Arts visuels

B
- Biochimie, microbiologie et bio-informatique
- Bioéthique et éthique appliquée
- Biologie

C
- Chimie
- Communication et journalisme
- Criminologie

D
- Design
- Développement durable
- Droit

E
- Économique
- Éducation
- Éducation physique
- Ergothérapie
- Ethnologie et patrimoine
- Études anciennes
- Études cinématographiques
- Études féministes
- Études internationales

F
- Foresterie

G
- Génie chimique
- Génie civil et génie des eaux
- Génie des mines, de la métallurgie et des matériaux
- Génie électrique et génie informatique
- Génie mécanique et génie industriel
- Géographie
- Géologie et génie géologique
- Géomatique
- Gérontologie

H
- Histoire
- Histoire de l'art

I
- Informatique et génie logiciel

K
- Kinésiologie

L
- Langues, linguistique et traduction
- Littératures et théâtre

M
- Mathématiques et statistique
- Médecine
- Médecine dentaire
- Médecine sociale et préventive
- Muséologie
- Musique

N
- Nutrition humaine

O
- Orthophonie

P
- Pharmacie
- Philosophie
- Physiothérapie
- Physique, génie physique et optique
- Psychologie

R
- Relations industrielles

S
- Science politique
- Sciences biomédicales
- Sciences de la consommation
- Sciences et génie du bois
- Sciences et technologie des aliments
- Sciences infirmières
- Sociologie

T
- Théologie et sciences religieuses
- Travail social

Génie électrique et génie informatique

Présentation | **Articles** | Dictionnaires et encyclopédies | Brevets et normes | Nouvelles acquisitions

La Bibliothèque est abonnée à des centaines de bases de données vous permettant de trouver des articles de périodiques sur une foule de sujets. Les bases de données présentent des interfaces de recherche différentes et parfois complexes à utiliser. Besoin d'aide pour vous y retrouver? Consultez votre bibliothécaire-conseil.

Voici quelques bases de données spécialement sélectionnées pour vos recherches en génie électrique et en génie informatique.

Les incontournables

Bases de données dont une des spécialités est le génie électrique ou le génie informatique

- **Computer Database**
  Articles de périodiques et autres documents sur l'informatique et le génie informatique.
- **Inspec**
  Articles de périodiques scientifiques, actes de

Les complémentaires

Articles de périodiques et autres documents sur l'informatique et le génie informatique.

- **Compendex**
  Articles de périodiques scientifiques, actes de congrès et chapitres de livres dans le domaine du génie.
  Guide d'utilisation (PDF)

Votre bibliothécaire-conseil

Anne-Marie Duchesneau, M.S.I.
anne-marie.duchesneau@bibl.ulaval.ca

Bibliothèque, pavillon A.-Vachon
Bureau 3018-A
418 656-2131, poste 405310

Site du Département de génie électrique et de génie informatique

Services offerts

Aide à la recherche spécialisée
Achat de livres suggérés
Formations
Trucs et astuces de recherche

Votre bibliothécaire-conseil vous informe

Découvrez l'espace Web sur l'impact de la recherche [+]
Programmation culturelle de la Bibliothèque [+]
Visualisez des expériences scientifiques

Choisir un outil de recherche adapté

	Catalogues de bibliothèques	Bases de données	Moteurs de recherches
Contenu	Livres Encyclopédies Documents audiovisuels	Articles scientifiques Statistiques	Sites Web Publications gouvernementales
Qualité de l'information	Informations sélectionnées par des professionnels de l'information	Informations sélectionnées par des éditeurs et/ou des comités de rédaction	Informations de qualité variable selon les sites
Accès	Consultation en accès libre Inscription obligatoire pour emprunter les documents	Accès sécurisé par le site de la bibliothèque	Accès libre
Exemples	Ariane 2.0 RECHERCHE DE LIVRES, THÈSES, CD, ETC.	ELSEVIER Engineering Village Compendex Springer Link WEB OF SCIENCE	Google

Choisir le bon outil

Moteurs de recherche

> Évaluer la qualité de l’information publiée sur le web

1. Crédibilité des auteurs (sont-ils des experts?);
2. Fiabilité de l’éditeur, de la revue (contenu révisé par les pairs?);
3. Validité du contenu (méthodologie expliquée? sources citées?);
4. Objectivité du propos (intention des auteurs? vendre? divertir? informer?);
5. Exactitude de l’information (langage soigné? données vérifiées?);
6. Actualité du sujet (problématique récente? données non périmées?).

Choisir le bon outil

Moteurs de recherche

Source: http://www.faireunerecherche.fse.ulaval.ca/video/?video=/fichiers/site_mmottet_2014/documents/CompInf/capsules/DechiffrerAdresseWeb_720p.mp4&largeur_video=640&hauteur_video=480&width=610&height=440

Pour aller plus loin

> Outils d'aide en ligne
  - L'ABC de la recherche (Bibliothèque Université Laval)
  - Infosphère – Évaluer un site web
  - Faire une recherche, ça s'apprend! - Déchiffrer une adresse URL

> Testez vos connaissances
  - Choisir le bon outil de recherche (MonDiapason)
  - Évaluer ses sources (niveau universitaire) (MonDiapason)

> Aide-mémoire à imprimer
  - 3QPOC pour évaluer un site-web.

Plagiat et citation des sources

VRAI ou FAUX

Si je **reformule** une phrase **dans mes propres mots**, ce n’est pas du plagiat, car je suis l’auteur du travail.

Plagiat et citation des sources

Notions sur le plagiat

> Définition

« Le **plagiat** est le fait de reprendre à son compte une portion ou l'intégralité de l'œuvre d'autrui. Pour éviter le plagiat, il faut citer et mentionner correctement ses sources. »

https://www.bda.ulaval.ca/vous-etes-auteur/integrite-fraude-et-plagiat/

« […] emprunter des mots bien choisis, de belles phrases, de bonnes idées, des images qui parlent et qui plaisent. »

Jeunesse, C., & Boucher, D. (2005). *Le pl@giat électronique dans les travaux scolaires: une pratique qui soulève des questions éthiques*. Sainte-Foy: Gouvernement du Québec, Commission de l'éthique de la science et de la technologie.

Plagiat et citation des sources

Notions sur le plagiat

> Coupable de plagiat?

- Note de zéro pour le travail remis;
- Mention d’échec pour le cours concerné;
- Suspension du programme;
- Renvoi de l’université sans remboursement;
- Tache au dossier d’admission à une future université;
- Frein de sa carrière comme chercheur professionnel.

Pour plus de détails, consultez le Règlement disciplinaire de l’Université Laval

Plagiat et citation des sources

Déjouer les pièges du plagiat

> Pourquoi est-ce utile de citer mes sources?

- Démontrer de la rigueur dans ma démarche de recherche;
- Donner de la crédibilité à mon travail;
- Accorder aux auteurs la reconnaissance qui leur revient;
- Respecter le travail réalisé par mes consœurs et mes confrères;
- Attester mon sens de l’éthique professionnelle;
- Permettre au lecteur de vérifier et de consulter les sources que j’ai utilisées.

Plagiat et citation des sources

Déjouer les pièges du plagiat

Pour citer ses sources

Tout document utilisé pour vos travaux académiques **doit être cité** qu'il soit publié ou non, imprimé ou non.

En général	Règles
Citation courte	Utiliser les guillemets « » Insérer la référence[1]
Citation longue	Mettre en retrait la citation Insérer la référence en note de bas de page
Reformulation	Changer la structure de la phrase Insérer la référence
Faits connus de tous	Référence non nécessaire

Plagiat et citation des sources

Déjouer les pièges du plagiat

> Trois composantes à la citation:

1. **Citation** = extrait emprunté (textuel, imagé ou sonore) et intégré dans le texte de mon travail;
2. **Référence** = mention de la source documentaire dans le texte de mon travail;
3. **Bibliographie** = liste de toutes les sources documentaires utilisées dans mon travail.

> Exemple:

Selon Sylvie Dillard, présidente du Conseil de la science et de la technologie **(Lafortune et al., 2008, p. ix)**, **« [la] progression des femmes dans les carrières scientifiques stagne, et les taux ont même tendance à diminuer en génie »**.

BIBLIOGRAPHIE

LAFORTUNE, Louise et al. (ed), *Le leadership des femmes en STIM : sciences, technologies, ingénierie et mathématiques*, Québec: Presse de l'Université du Québec, 2008.

Plagiat et citation des sources

Reformuler sans plagier

Comparez le texte original, la mauvaise reformulation et la bonne reformulation:

Texte original: Il nous semble plus probable que le comportement dépende à la fois des facteurs génétiques et environnementaux qui s'interinfluencent continuellement d'où la difficulté d'en déterminer les contributions respectives.

Mauvaise reformulation: Il semble plausible que le comportement dépende des facteurs génétiques et environnementaux qui s'interinfluencent constamment d'où la difficulté d'en cerner les contributions respectives.

Bonne reformulation: Lecomte et Poissant (2006, p.19) soutiennent que, comme les facteurs génériques et environnementaux sont en constante interaction, il est difficile de d'établir une seule cause et le comportement résulterait plutôt de l'ensemble de ces facteurs.

Plagiat et citation des sources

Reformuler sans plagier

> Changer la structure **ET** les mots de l’extrait choisi;

> Utilisez la forme « active-passive » inverse à celle du texte original;

> Mentionner le nom de l’auteur dans le texte;

> Inclure la référence complète dans la bibliographie.

VRAI ou FAUX

Si je **reformule** une phrase **dans mes propres mots**, ce n’est pas du plagiat, car je suis l’auteur du travail.

FAUX

> La reformulation dans mes propres mots (aussi appelée *paraphrase*) implique que j’ai consulté des textes ayant favorablement contribué à la construction de mon argumentaire.

> J’ai donc le droit de reprendre les arguments des auteurs, mais le *Règlement disciplinaire* m’oblige à **citer mes sources d’information** lorsque j’exprime des idées ou des faits dans vos propres mots.

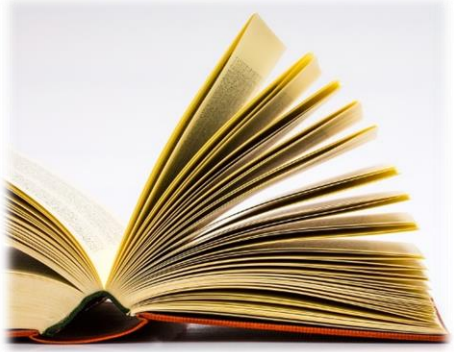
VRAI ou FAUX

Pour un travail universitaire, je peux utiliser une image trouvée sur le web sans demander la permission à son créateur.

Plagiat et citation des sources

Citer selon le type de document

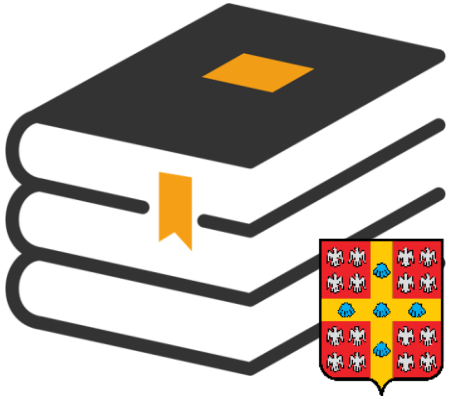
Livres documentaires



Chapitre de livre

Articles scientifiques

Images



Thèses et mémoires

Brevets

Blogues, page web, etc.

Journal

Plagiat et citation des sources

Citer selon le style de présentation

> APA

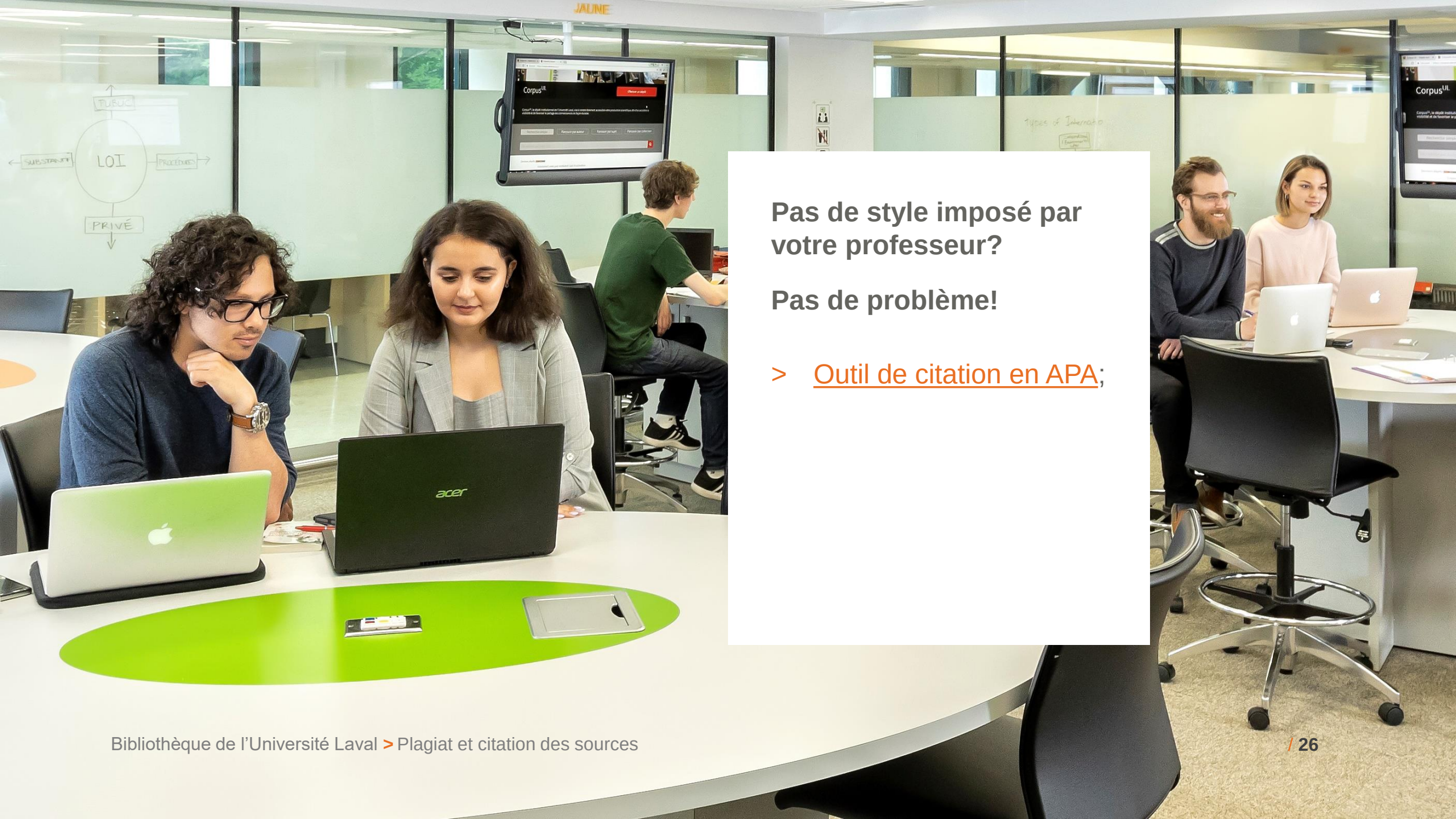
Hurlburt, **G**. **(2017)**. **How Much to Trust Artificial Intelligence?** *IT Professional*, **19(4), 7-11**. **doi:10.1109/MITP.2017.3051326**

> Chicago

Hurlburt, **Georges**. **2017**. **"How Much to Trust Artificial Intelligence?"** *IT Professional* **19 (4): 7-11**. **https://doi.org/10.1109/MITP.2017.3051326**

> IEEE

G. Hurlburt, **"How Much to Trust Artificial Intelligence?"** *IT Professional,* **vol. 19, pp. 7-11**, **2017**.



Pas de style imposé par votre professeur?

Pas de problème!

> Outil de citation en APA;

Services

La Bibliothèque, milieu de vie, d'études et de recherche, vous donne accès à une foule d'informations sur des sujets couvrant l'ensemble des disciplines enseignées à l'Université Laval. De nombreux services et ressources sont mis à votre disposition pour vous accompagner dans votre cheminement universitaire ou votre enseignement.

Services généraux

La Bibliothèque vous offre une panoplie de services qui faciliteront l'accès à ses millions de documents et ressources électroniques.

- Accès aux ressources électroniques
- Aide à la recherche documentaire
- Centre de services technologiques
- Photocopie, numérisation et impression
- Prêt de documents
- Prêt entre bibliothèques **(Accès à Colombo)**
- Réserves des professeurs

Ressources et services spécialisés

Profitez du vaste éventail de ressources documentaires de la Bibliothèque et des services spécialisés conçus pour vous permettre d'en optimiser l'utilisation.

- Collections d'objets et de spécimens de l'Université Laval
- Documents audiovisuels et multimédias **(Médiathèque)**
- Information géographique et statistique **(Centre GéoStat)**
- Journaux et revues imprimés, microformes
- Matériel didactique et livres jeunesse **(Didacthèque)**
- Recherche de mémoires et de thèses
- Ressources en libre accès

Espaces

La Bibliothèque dispose de plusieurs salles et postes pour le travail individuel et les rencontres d'équipe. Des espaces pour usage spécialisé sont aussi disponibles.

- Espaces à usages spécialisés
- Espaces culturels
- Espaces de travail
  - Réserver une salle de travail d'équipe

Rédaction et citation

La Bibliothèque vous offre une gamme de ressources et services qui vous guideront dans la rédaction de vos travaux et recherches.

- Citation de sources
- Consultation en bureautique (Word, Excel, SPSS, etc.)
- Consultation en français écrit
- Logiciels de gestion de références bibliographiques
- Rédaction de mémoires et de thèses

Soutien à l'enseignement

La Bibliothèque met à votre disposition une foule de ressources permettant de soutenir l'enseignement à l'Université Laval.

- Dépôt de documents aux réserves des professeurs
- Formations offertes dans le cadre d'un cours
- Matériel pédagogique – droit d'auteur
- Ressources en pédagogie universitaire
- Salles pour l'enseignement

Soutien à l'édition savante et à la recherche

À l'affût des besoins de la communauté universitaire, la Bibliothèque propose une série de ressources à la fine pointe des avancées bibliothéconomiques et technologiques.

- Bibliométrie et impact de la recherche
- Corpus[UL] – Dépôt institutionnel
- Développement du libre accès
- Édition savante – droit d'auteur
- Gestion des données de recherche
- ORCID iD (Identifiant unique de chercheur)
- Soutien aux revues savantes
- Soutien aux synthèses de la connaissance

Posez vos questions

VRAI ou FAUX

Pour un travail universitaire, je peux utiliser une image trouvée sur le web sans demander la permission à son créateur.

VRAI

- Un travail universitaire (sauf mémoire, thèse ou article) demeure un exercice d'apprentissage dont le contenu est **évalué**, et non pas **publié**.
- Toutefois, le *Règlement disciplinaire* vous oblige à **citer vos sources d'information** lorsque vous utiliser de l'information dont vous n'êtes pas l'auteur, pour éviter de faire du **plagiat**.

Logiciels de gestion bibliographique

EndNote

Mendeley

Zotero

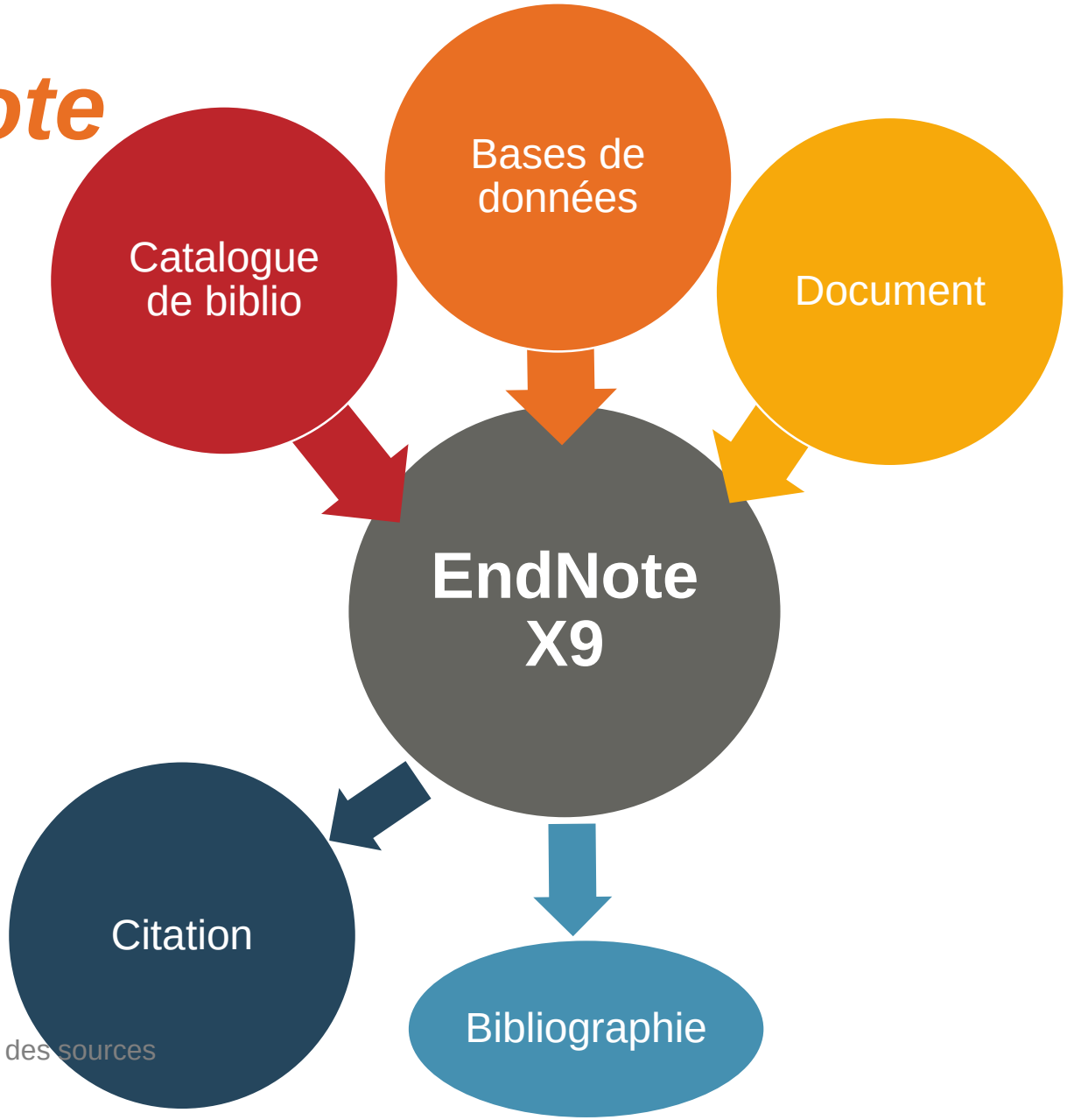
AVANTAGES

- Gérer mes références bibliographiques;
- Automatiser le processus de citation des sources pendant la rédaction;
- Création de bibliographies;
- Compatible avec MS-Word.

Se procurer et installer EndNote

Logiciel *EndNote*

Caractéristiques



Logiciel *EndNote*

Avantages

Importation de PDF

Citer pendant la
rédaction de mon travail

Logiciel *EndNote*

Exporter dans LateX

- Ajouter (et sélectionner) le style *LateX Export*;
- Option-1: Exporter les références en format .txt

  File > Export > Save (.txt)
- Option-2: Copier en format LateX des références

  Edit > Copy Formatted > Paste in Bibtex

Pour plus de détails:
https://carrefour.uquebec.ca/endnote/faq/endnote-est-il-compatible-latexbibtex

Services

La Bibliothèque, milieu de vie, d'études et de recherche, vous donne accès à une foule d'informations sur des sujets couvrant l'ensemble des disciplines enseignées à l'Université Laval. De nombreux services et ressources sont mis à votre disposition pour vous accompagner dans votre cheminement universitaire ou votre enseignement.

Services généraux

La Bibliothèque vous offre une panoplie de services qui faciliteront l'accès à ses millions de documents et ressources électroniques.

- Accès aux ressources électroniques
- Aide à la recherche documentaire
- Centre de services technologiques
- Photocopie, numérisation et impression
- Prêt de documents
- Prêt entre bibliothèques **(Accès à Colombo)**
- Réserves des professeurs

Ressources et services spécialisés

Profitez du vaste éventail de ressources documentaires de la Bibliothèque et des services spécialisés conçus pour vous permettre d'en optimiser l'utilisation.

- Collections d'objets et de spécimens de l'Université Laval
- Documents audiovisuels et multimédias **(Médiathèque)**
- Information géographique et statistique **(Centre GéoStat)**
- Journaux et revues imprimés, microformes
- Matériel didactique et livres jeunesse **(Didacthèque)**
- Recherche de mémoires et de thèses
- Ressources en libre accès

Espaces

La Bibliothèque dispose de plusieurs salles et postes pour le travail individuel et les rencontres d'équipe. Des espaces pour usage spécialisé sont aussi disponibles.

- Espaces à usages spécialisés
- Espaces culturels
- Espaces de travail
  - Réserver une salle de travail d'équipe

Rédaction et citation

La Bibliothèque vous offre une gamme de ressources et services qui vous guideront dans la rédaction de vos travaux et recherches.

- Citation de sources
- Consultation en bureautique (Word, Excel, SPSS, etc.)
- Consultation en français écrit
- Logiciels de gestion de références bibliographiques
- Rédaction de mémoires et de thèses

Soutien à l'enseignement

La Bibliothèque met à votre disposition une foule de ressources permettant de soutenir l'enseignement à l'Université Laval.

- Dépôt de documents aux réserves des professeurs
- Formations offertes dans le cadre d'un cours
- Matériel pédagogique – droit d'auteur
- Ressources en pédagogie universitaire
- Salles pour l'enseignement

Soutien à l'édition savante et à la recherche

À l'affût des besoins de la communauté universitaire, la Bibliothèque propose une série de ressources à la fine pointe des avancées bibliothéconomiques et technologiques.

- Bibliométrie et impact de la recherche
- Corpus[UL] – Dépôt institutionnel
- Développement du libre accès
- Édition savante – droit d'auteur
- Gestion des données de recherche
- ORCID iD (Identifiant unique de chercheur)
- Soutien aux revues savantes
- Soutien aux synthèses de la connaissance

Posez vos questions

Heures d'ouverture

Du 13 janvier au 1er mai 2020
Lundi au vendredi: 8h à 23h
Samedi, au pavillon Jean-Charles-Bonenfant: 8h à 17h30
Samedi, au pavillon Alexandre-Vachon: 10h à 17h30
Dimanche: 10h à 17h30

En savoir plus sur les heures d'ouverture

Logiciel EndNote

Vous trouverez dans cette page des informations utiles pour faire vos débuts avec la version logicielle d'EndNote.

A. Se procurer et installer EndNote [+]

B. Créer une bibliothèque [+]

C. Apprivoiser l'interface [+]

D. Configurer EndNote pour accéder aux ressources électroniques de la Bibliothèque [+]

Soutien à EndNote

- Questions en ligne via le formulaire
- Formation individuelle
- Tutoriels pour le logiciel EndNote

Pour aller plus loin

> Outils d’aide en ligne
- Les bonnes pratiques de citation (Youtube)
- Le plagiat (UL-Bureau du droit d’auteur)
- Plagiat et autres infractions (UL-Bureau des droits étudiants)
- Théorie pour rédiger un travail de recherche éthique (Infosphère)

> Testez vos connaissances
- Quiz du plagiat (UL-FSA)
- Citer ses sources et éviter le plagiat (MonDiapason)
- Quiz: Éviter le plagiat (PCDI)
- Décoder une bibliographie (MonDiapason)

Merci !

Anne-Marie Duchesneau
Bibliothécaire-conseil

anne-marie.duchesneau@bibl.ulaval.ca

Bibliothèque scientifique (VACHON), 3e étage
418-656-2131, poste 5310